

bb. 20. /külföldi vendégeink.....1.folyt ./p

nguyen cong khoa vietnami szakszervezeti küldött:

- a budapesti májusi seregszemle az egész magyar dolgozó nép erejét demonstrálta. a sok-sok, békét követelő felirat, vietnami zászló népeink barátságát is kifejezte - jóleső érzéssel láttam a vietnami nép iránti szolidaritás megnyilvánulásait. tudjuk, hogy a szocialista tábor országai - s köztük a magyar népköztársaság is - a vietnami nép oldalán áll.

a tribünön helyet foglalt nyolcvan olasz turista nevében giovanni trimorchi, a pisai mezőgazdasági egyetem professzora nyilatkozott:

- még sohasem volt részünk ilyen felemelő, szép látványban. csoportunk néhány tagját annyira magával ragadta a lelkesedés, hogy otthagyták a lelátót és a felvonulók közé álltak, velük együtt meneteltek./mti/

-. -

20.15

- 24 -

v é g e

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1965. május 2.

bb 1. operaházi művészek májusi külföldi vendégszereplései

1 ol/hné szb fm

1965. május 2.

májusban is több neves operaházi művésznk vendégszerepel külföldi színpadokon, a bécsi volksoperben a cigánybáró előadásain házy erzsébet alakítja szaffi szerepét. gábor artemisz grazban, szőnyi olga kölnben, dunszt mária gelsenkirchenben, tarnay gyula zürichben énekel. takács paula anakrában santuzza szerepében lép közönség elé, s törökországban vendégszerepel mátray ferenc is. antalfy albert a bécsi konzertaus bachhangversenyén énekel szólókat, andor évával a stuttgarti rádió készít felvételt.

ferencsik jános két hangversenyen vezényli a szófiai filharmónikusokat, oberfrank géza pedig dániában, a koppenhágai karmester-versenyen képviseli hazánkat.

táncművészeink közül kun zsuzsa és havas ferenc münchenben a bajor nagyopera nemzetközi galaestjén lép fel.

fülöp zoltán és márk tivadar tervezi a wiesbadenban a közeljövőben megrendezendő magyar est diszleteit, illetve jelmezeit. /mti/

-. -

bb 2. halsütő épül az autósoknak a 7-es számú műút mentén

vi lk szb ki

1965. május 2.

a nyári szezon kezdetére új létesítmény várja a balatonra látogató autós turistákat. a velencei törekvés halászati termelőszövetkezet a 7-es számú út és a pusztaszabolcsi út kereszteződésénél keszgsütő pavilont állít fel. a termésköből épített, nádfedéles halsütőben reggeltől késő estig szolgálnak majd fel sült keszeget. /mti/

-. -

10,30/m

- 1 -

13'15

l

bb 3. százezer autós-csomag a balatoni kirándulók részére  
vid lk szb ki 1965. május 2.

polietilén zacskóba csomagolt konzervvel, szardiniával, édességgel és gyümölcsizzal lepi meg a balatonpart autós turistáit a nyári szezonban a somogy-zala megyei fűszer- és édesség nagykereskedelmi vállalat. százezer egy-, két-, illetve négyszemélyes ilyen autós uticsomagot hoznak forgalomba az üzletek. /mti/

bb 4. restaurálják a fő utcai kapucinus templomot  
i hi/gg szb zs 1965. május 2.

az 1. kerület restaurálásra kerülő műemlékei között az egyik legnevezetesebb a fő utca 30-32 szám alatti volt kapucinus templom. mai épületét 1776-1777-ben emelték, helyén egykor tujgun pasa dzsámija állt, amelyet később templommá alakítottak át. a külső tatarozást megelőző feltárások során a templomhajó déli oldalán két török eredetű, igen szép vonalvezetésű ugynevezett számárhátives ablaknyílás került napvilágra. budapesten ez az egyetlen olyan műemlék, ahol ilyen törökkori maradványt találtak. /mti/

bb 5. balatoni közegészségügyi napok síófokon  
vid j szb fm 1965. május 2.

a magyar higiénikusok társasága és a somogy megyei közegészségügyi és járványügyi állomás az idén is megrendezi a hagyományos balatoni közegészségügyi napokat. a tudományos tanácskozást a síófoki bányászuduló disztermében rendezik meg május 13-15. között. neves professzorok, egészségügyi szakemberek tartanak majd előadásokat a gyermek- és ifjúsági üdültetés higiénijáról, a balatoni üdültetés egészségügyi szervezési problémáiról. /mti/

bb 6. korszerűsítik a győr-sopron közötti 85. számú fő-  
közlekedési utat

vid lk szb ki 1965. május 2.

nyugatdunántul egyik legforgalmasabb útja a győr-sopron közötti 85. számú főközlekedési ut. a jelentős kül- és bel-  
földi forgalmat lebonyolító utat korszerűsítik s a hat méter széles burkolatot hét méterre szélesítik. /mti/

1045 /m

- 2 -

bb 7. sárguló repcetáblák a zalai mezőkön  
vid ká/tr szb ká 1965. május 2.

jóllehet három hete alig múlt el nap, hogy ne esett volna az eső a délnyugati országrészen, a korai növények szépen fejlődnek. a zala megyei mezőkön kibontotta sárga virágát a repce. a néhány órás napsütésben méhek döngésétől hangosak a repceföldek. /mti/

bb 8. vidéken a „szegény daniel”,  
i s/gk szb fm 1965. május 2.

a vigszínház májusban négy alkalommal mutatja be „táj-  
előadáson”, robert thomas francia író nagyszerű bűnügyi  
komédiáját, a „szegény daniel”,-t. május 7-én a székesfehé-  
vári vörösmarty színházban, 11-én a tatabányai népházban,  
22-én csepelen, 29-én pedig rákoskeresztúron adják elő a da-  
rabot. /mti/

bb 9. szirtes ádám játssza a címszerepet a gyulai várjá-  
tékok dózsa györgy előadásain

vid tné szb fm 1965. május 2.

gyulán megkezdődtek az előkészületek a nyári várjátékokra.  
a középkori vár udvarában munkások dolgoznak: javítják a né-  
zőtéri székeket, és a világító berendezést, hogy minél nagyobb  
kényelem, megfelelő környezet várja a vendégeket. az idegen-  
forgalmi hivatalhoz egyre-másra érkeznek az érdeklődő levelek:  
hazánk minden tájáról csoportosan szeretnének gyulára utazni  
a várjátékok idején. a dózsa-dráma címszerepét szirtes ádám  
alakítja. /mti/

bb 10. tizenkét falusi ibusz kirendeltség kezdte meg  
működését szolnok megyében

vid lk szb ki 1965. május 2.

az utóbbi években szolnok megyében is megnövekedett az  
érdeklődés a külföldi társasutazások iránt. csak a szovjet-  
uniót évente hétszáz-nyolcszáz szolnok megyei turista kere-  
si fel. ezenkívül sok kirándulócsoport megy csehszlovákiába,  
a német demokratikus köztársaságba, lengyelországba, romá-  
niába. /folyt.köv./

10,40/m

- 3 -

le

bb 10. /tizenkét falusi ibusz... 1. folyt./ szb

a nagy érdeklődésre való tekintettel könnyítettek a csoportos utazások előkészítésén. a földművesszövetkezetek áprilistól tizenkét falusi ibusz-kirendeltséget állítottak fel, s ezek megbízottjai bonyolítják le a termelőség-szövetkezetekből, kisipari szövetkezetekből, iskolákból jelentkező csoportok utazással kapcsolatos ügyeit. a falusi ibusz-kirendeltségek közreműködésével rövidesen harminc fős csoportok indulnak Lengyelországba és az ndk-ba. /mti/

bb 11. házi- és vadmacskák utódai a bakonyi erdőben

vid ká/tr szb ká

1965. május 2.

az elmúlt hetekben a bakonyszentkirályi erdőben több alkalommal a szokásostól eltérő alakú, színű vadmacskákra bukkantak. az érdekes jelenségre a legutóbbi vadászat adott magyarázatot, amikor is sikerült kettőt közülük puskavégre keríteni. megállapították, hogy a bakonyszentkirályi vadmacskák „beházasodtak”, a házimacskákhoz és utódaik népesítik be a vidéket. /mti/

bb 12. versben írt falutörténet

vid j szb fm

1965. május 2.

a hazafias népfront kaposszekcsői bizottságának elnöke, a 71 éves nagy béla a legidősebb népfrontelnökök egyike baranyában, de aktivitásban felveszi a versenyt a fiatalokkal. a törpevízmű, a hangszóróhálózat kiépítésére, a művelődési ház csinosítására mozgósította a falu lakóit, és a társadalmi munkából maga is példamutató részt vállalt. a vízvezeték árkának kiásásából 20 métert vállalt, a hangszóró oszlopainak elhelyezését személyesen irányította. a termelőség-szövetkezetben szintén helytállt, a múlt évben például 161 munkaegységet teljesített. mindezen túl a 71 éves nagy béla a falu krónikása: nem kevesebb, mint 400 versben, valamint prózában írta meg faluja elmúlt 20 évének történetét. a versek a falu, a termelőség-szövetkezet életének, változásainak minden lényeges mozzanatára kitérnek, és néhányat közülük napilapok is közöltek. /mti/

10,55/m

- 4 -

bb 13. sorozatban készülnek a tv bábsztárjai hódmezővásárhelyen

vid lk szb ki

1965. május 2.

a hódmezővásárhelyi háziipari szövetkezetben a bel- és külföldön keresett díszes himzések kivül az idén játékokat is készítenek. a gyermekek kedvencei, a tv bábsztárjai például sorozatban készülnek a szövetkezetben. az év elejétől nyolcezer „bóbe babát”, készítenek tizennégy, illetve harminc centiméteres nagyságban. ezer „mazsola”, is elhagyta már a szövetkezetet.

ezekből a szövetborítású játékokból a második negyedévben is többet készítenek hódmezővásárhelyen. /mti/

bb 14. negyven-ötven vagon illatos gyümölcs a kiskunsági epreskertekből

vid ká/tr szb ká

1965. május 2.

kecskemét környékén virágzik a földieper. 140 holdon az idén először hoz ez a növény termést. jakabszállás határában az új telepítésekkel együtt 250 holdról várnak termést. a feketefóliával bevont földeken már több mint egy hete, hogy teljes virágzásban vannak a tövek. a fekete „lepedő”, ugyan is elősegíti, hogy sok napfényt hasznosítson a növény. a virágkötődésből ítélve jó lesz az idei epertermés. a felvásárlási szervek 40-50 vagon illatos gyümölcs átvételére számítanak. /mti/

bb 15. művelődési intézmények felújítása bács-kiskun megyében

vid tné szb fm

1965. május 2.

az új létesítmények beruházásain kívül az idén több mint 99 millió forintot költenek felújítási célokra bács-kiskun megyében. egyebek között több restaurálásra szorult művelődési intézményt hoznak rendbe. bugacon most fejezték be a községi művelődési otthon tetőszerkezetének kijavítását. felújítják a dunaszentbenedeki művelődési házat, valamint a szeremelei és a solti mozit. a terv szerint nyárra végeznek a kecskeméti katonai József múzeum épületének tatarozásával. átalakítják, korszerűsítik a megyeszékhely egyik nagy filmszínházát, az Árpád mozit is. erre az idén egymillió forintot használnak fel. összesen 300 000 forintos költséggel végzik a kiskunföldi egyházi kiskun múzeum külső és részleges belső felújítását. a kiskun kapitányok egykori barokk-stílusú székháza rövidesen teljes díszében fogadja a látogatókat. /mti/

11,20/m

- 5 -

bb. 16. időjárásjelentés: egy-két helyen talajmenti fagy

k/a/ká

1965. május 2.

a skandináv-félsziget, közép-európa és a balkán felett derült, csendes az időjárás. nyugat-európában viszont az atlanti-óceán felől érkező enyhe, páradus levegő hatására borult, esős az idő, ugyancsak változékony és hűvös a szovjetunió európai vidékének időjárása, mivel a sarki levegő több hullámban folytatja útját a fekete-tenger felé.

hazánkban szombaton északkeleten változóan felhős, máshol jobbára derült volt az ég. az északkeleti megyékben 4-8, máshol 9-13 órán át sütött a nap. a délutáni órákban a tiszta vonalától keletre többfelé kisebb eső hullott. az ország többi részéből csak elszórtan érkeztek csapadék-jelentések, a lehullott eső mennyisége csak néhány helyen érte el az 1-2 millimétert, de a körösök-vidéken, ahol zivatarok is kialakultak, 5-15 milliméteres eső esett.

vasárnap hajnalra 2-8 fokig hűlt le a levegő. néhány helyen gyenge talajmenti fagy volt. délelőtti kisebb felhőátvonulás mellett a hőmérséklet délnyugaton 16-18, északkeleten 11-13 fokig emelkedett.

vasárnap 12 órakor budapesten a hőmérséklet 16 fokig emelkedett. a tengerszintre átszámított légnyomás 762 milliméter, mérsékelten süllyedő irányzatú.

várható időjárás hétfő estig: kisebb felhőátvonulások, néhány helyen átfutó esővel. mérsékelt, időnkint kissé megélénkülő szél, egy-két helyen talajmenti fagy.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 3-7 fok között, északkeleten helyenkint nulla fok közelében. legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 13-18 fok között.  
/mti/

14.50/- szb

-6-

bb 17. az országos vízügyi főigazgatóság tájékoztatója

sk szb ká

1965. május 2.

a duna, a rába és mellékfolyóinak osztrák és magyar vízgyűjtő területén szombat óta nem volt számottevő csapadék. így az említett folyók magyar szakaszain folytatódik az apadás, kivéve a rába alsó 20 kilométeres szakaszát, ahol most tetőzik a levonuló árhullám. itt, valamint a lajta, rábca és répce átázott töltésein még néhány napig megfelelő erővel folytatott védekezésre van szükség.

a rába és a répce-árapasztó korábbi töltésszakadásainak ideiglenes elzárásai sikeresen kiállták a második árhullámot. az elzárásoknál kitüntek önfeláldozó munkájukkal Kovács Dezso és Sümegi Mihály, az északdunántúli vízügyi igazgatóság főmérnökei, a honvédség aszóni alakulatai, Lengyel József és Varga József századosok irányításával, továbbá a vízügyi dolgozók és a lakosságból szervezett közérő, eredményes munkájuknak köszönhető, hogy a rábán és a répcén levonuló második árhullám nem öntötte el újból a már mentesített területet répcelak és nick térségében.

az ideiglenes elzárások helyén folytatódott a töltések teljes helyreállítása és megerősítése. a korábban kiürített községekbe a lakosság visszatelepítése csaknem teljes mértékben befejeződött. a töltéseknek a hosszantartó árvíz alatt bekövetkezett átmedvesedése és a még magas vízállások miatt az egyes árvízvédelmi szakaszokra elrendelt készütségek megszüntetésére csak a fokozottabb apadás után kerülhet sor. /mti/

bb 18. vasárnap délben győrt tetőzött a rába újabb árhulláma

vid ká/sk szb ká

1965. május 2.

a nyugat-dunántúli folyók lassu apadása a felsőbb szakaszokon, győr megye területén is megkezdődött. a rábán levonuló második árhullám vasárnap győrben tetőzött, alacsonyabban, mint néhány nappal korábban. apad a marcal, répce és a lajta is.

az árvízvédelemnek azonban még mindig sok a dolga. a rába és a répce-árapasztó csatorna ideiglenesen helyreállított gátszakadásain május elsején is ezernyolcszázan dolgoztak. a homokzsákokból eddig háromszázszázet használtak fel az északdunántúli vízügyi igazgatóság területén. az erősítésre még mindig szükség van az átázott töltéseken. ezért a rábán, a lajtán, a marcalon és a répce-árapasztó csatornán a harmadfokú árvízvédelmi készütséget vasárnap sem csökkentették.  
/mti/

15.15/a

- 7 -

bb 19. alföldi népi tánc fesztivál szolnokon

vid ká/sk szb ká

1965. május 2.

a szolnoki tudományos és művészeti hetek szervezőbizottsága vasárnap másodizben rendezte meg az alföldi népi tánc fesztivált. a szilvási színház színpadán 11 együttes mutat be a különböző tájegységek népi táncait. a lelkes közönség sok tapssal jutalmazta a szolnok város nagydíjáért versengő hazai és vendégegyütteseket. kijutott az ünneplésből a szolnoki tiszta táncgyüttesnek. megérdemelt sikert aratott a hvdsz bihari táncgyüttesének, a nemzetiségi központi táncgyüttesnek, a somogy megyei bm népi táncgyüttesének változatos, színes produkciója. a szolnoki általános és középiskolások öntevékeny együttese is ötletes, színes műsort mutattak be. /mti/

le.-

bb 20. huszezer látogató a kecskeméti városfejlesztési kiállításon

vid ká/sk szb ká

1965. május 2.

kecskeméten vasárnap este zárult az április 4-én megnyitott nagyszabású városfejlesztési kiállítás, amely igen szép sikert aratott. egy hónap alatt több mint huszezen tekintették meg. a két ünnepnapon a környék termelősövetkezeteiből csoportosan érkeztek a szövetkezeti gazdák. Legtöbben a város 35 négyzetméteres makettjét tekintették meg, amelyen kecskemét 6900 lakóépületének, intézményének és üzemének miniatűr mása látható. /mti/

-. -

bb 21. megkezdődtek a filmklubok előadásai a kecskeméti környéki termelősövetkezetekben

vid ká/sk szb ká

1965 május 2.

a kecskeméti városi tanács művelődési osztálya tanyai filmklubokat szervezett a városkörnyéki tsz-központokban. az érdekes, változatos összeállítású rendezvény-sorozat első előadásait a két ünnepnapon tartották. május elsején és másodikon öt közös gazdaságban vetítették le a hattyudal, illetve a pacsirta című filmeket. az előadásokra összegyűlt tanyai embereknek ismertető előadásokat tartottak a filmekről. /mti/

-. -

15,30/mm

- 8 -

le

bb 22. gyöngyvirágszőnyeg fogadta a kirándulókat az alföldi erdőkben

vid ká/sk szb ká

1965. május 2.

illatozik a tavasz legkedvesebb virága, a gyöngyvirág az alföldi erdőkben. a kunadaci és a nyárjasi erdők alját szőnyegszerűen borítja a sok virág, s a vasárnapi kirándulók már csokorszám szedték. rövidesen a virágüzletekbe is eljut a gyöngyvirág: többmillió csomót gyűjtenek be és adnak át az értékesítőknak. /mti/

-. -

bb 23. virágbaborultak a vadgesztenyefák somogyban

vid ká/sk szb ká

1965. május 2.

a ragyogó napsütéses időben kaposvárott és szerte somogy megyében díszbe öltöztek a dustombu vadgesztenyefák, megjelentek rajtuk a fehér- és rózsaszínű virágok. a házak előtti kiskertekben és az utak mentén az orgonabokrok is bontogatják illatos virágaikat. a kaszópusztai, berzencei és a kaposvárkörnyéki erdők alját gyöngyvirágszőnyeg borítja. a babócsa község melletti réten kinyílt mhamed kiája török basa nárcisza. az aranysárga hódító illatú virág már több mint 300 esztendeje díszíti a környéket. /mti/

-. -

bb 24. az uttörőszemle járási döntője nagyatádon

vid ká/ks szb ká

1965. május 2.

vasárnap a nagyatádi járási művelődési házban tartották meg az uttörőszemle járási döntőjét. tizenhat község általános iskolájának mintegy félezer uttörője lépett színpadra, s versengett a jó helyezésekért a megyei döntőn való részvétel jogáért. nagy sikerrel szerepeltek a rinyaszentkirályi általános iskola uttörői a falu történetét bemutató „krónika”, című előadásukkal, valamint a segesdi uttörő-színpad tagjai győre imre: „virrad”, című oratóriumával. /mti/

-. -

15,44/m

- 9 -

le

bb 25. „napfürdőzők„ a kirándulóhelyeken - csucsforgalom a szigeti mikrobuszon - délelőtti körkép a budapestiek vasárnapjáról

ö tf/sk szb ká

1965. május 2.

a kétnapos ünnep „második félideje„ - a vasárnap - is eseménydús volt a fővárosban. a gazdag programot az időjárás, a szinte nyári meleg napsütés még kellemesebbé tette. kora reggel a budapestiek tizezrei indultak a budai hegyekbe a főváros környéki kirándulóhelyekre. kint a zöldben azután hamarosan lekerültek a felső kabátok, sokan már a délelőtti órákban fürdőruhára vetköztek. a délelőtt egyébként mindenütt a gyerekeké volt, a szabadtéri színpadokon játékos műsorok, vidám bábelőadások váltakoztak. a margitszigetre érkeztek a szökőkutnál térzene fogadta. nagy volt a forgalom a népszerű mikrobusznál. a végállomás „parancsnoki szobájában„ szélessy vanda adott tájékoztatást: - reggel 9 óra óta 10 percenként gördültek utjukra a kétkecsis szerelvények, valamennyi 48 utast szállított. összesen négy mikrobusz járta a sziget leglátványosabb részeit, de a sorbaállók számából ítélve 15-20 szerelvény is elkelt volna. sok volt a külföldi vendég, a mindig kíváncsi gyerekek pedig olykor több fordulóra is rávették a mamákat, papákat, nagyszülőket.

a muzeumok sem panaszkodhattak a látogatottságra. a nemzeti muzeum kertjében és a nemzeti galéria előtt az érdeklődők népes serege sütkérezve várta a 10 órát, a nyitás időpontját. többszázan várahoztak a szépművészeti muzeum lépcsőin is: az ország legnagyobb kiállítási intézményében vasárnap nyitották meg a gótika és a reneszánsz olasz rajzművészetének reprezentatív tárlatát, amelyen mintegy 180 remekművet mutatnak be a 15-16. századból. a kiállítás „szereplői„ többek között leonardo, raffaello, correggio, giorgione, tintoretto, veronese. a látogatók száma 10-től 14 óráig meghaladta az 1200-at. /mti/

bb 26. felavatták a kommunista mártírok emlékművét a bükkhegységi csanyik völgyben

vid ká/sk szb ká

1965. május 2.

bensőséges ünnepséget rendeztek vasárnap délelőtt a bükkhegység egyik legszebb tisztásán, a csanyikvölgyi királyasztalon: felavatták a kommunista mártírok emlékművét, az erdővel övezett és a városhoz közel fekvő fennsíkron tartották a horthy fasizmus sötét éveiben találkozójukat a párt illegális harcosai, a diósgyőri és a miskolci üzemek munkásai.

/folyt.köv./

16,30/m

-10-

bb 26. /felavatták a... 1. folyt./- szb

1925-ben ezekben az erdőkben kezdték meg a diósgyőri és a miskolci gyárak munkásainak beszervezését a magyarországi szocialista munkás pártba. a festői szépségű vadregényes völgyben, az egykori illegális találkozó színhelyén hazánk felszabadulásának 20. évfordulója alkalmából a kisz megyei bizottsága és a hazafias népfront miskolc városi szervezete impozáns emlékművet állított fel. a hat méter magas, termésköböl épített emlékoszlopon tábla hirdeti: a kommunista mozgalom mártírjait a dolgozó nép és az ifjuság örökre szívébe zárta.

az emlékmű avatáson megjelent dr. bodnár ferenc, a megyei pártbizottság első titkára, dr. papp lajos, a megyei tanács vb. elnöke, valamint miskolc és a megye vezetőinek küldöttei. havasi béla, az mszmp miskolc városi pártbizottságának első titkára mondott beszédet és adta át az emlékművet német antalnak, a kisz városi bizottsága titkárnak. ezután a megyei és városi pártbizottság, a tanács, a kisz és a járások küldöttei megkoszorúzták az emlékművet. virágcsokrokat helyezett el az emlékmű talapzatán a veteránok közül oszip istván, frank miklós és ferenczi béla, akik az illegális években ezekben az erdőkben találkoztak a fasizmus ellen küzdő munkásokkal. /mti/

bb 27. felavatták a mecsek hatodik mesterséges üdülőtávját

vid ká/sk szb ká

1965. május 2.

az üde zöldben pompázó mecsek egyik legszebb részén, az orfűi völgyben, pécs és baranya megye állami és társadalmi vezetőinek jelenlétében vasárnap délután ünnepélyesen átadták rendeltetésének a mecsek hatodik, s egyben legnagyobb mesterséges üdülőtávját. a 120 hold kiterjedésű „pécsi-tó„ kialakításához másfél évvel ezelőtt fogtak hozzá. a tervező vállalat, a déldunántuli vízügyi igazgatóság, a szénbányászati tröszt, az ércbánya vállalat mérnökeinek, s dolgozóinak értékes társadalmi hozzájárulásával a több évre tervezett program első üteme befejeződött: elhangzott a felszólítás a zsilipek elzárására és megkezdődött a tömeder feltöltése vízzel. a pécsi-tó négy kicsiny község gyűrűjében helyezkedik el. hossza több mint két kilométer, szélessége 300-350 méter. a tározót a mecsek karsztvizei táplálják. a teljes feltöltés körülbelül egy évig tart, de csónakázásra már az idei nyáron alkalmas lesz.

a 3 000 000 köbméter vizet befogadó pécsi tó a dolgozók üdültetésén kívül a vízisportokra is lehetőséget nyújt. a nemzetközi szabványoknak megfelelő, hullámverés-mentes völgytóban nemzetközi kajak-kenuversenyeket is rendezhetnek majd. a remek klímájú környezetben állami, vállalati üdülők, sporttelepek uttörőtáborok épülnek. /mti/

16,35/m

- 11 -

bb 28. horgászverseny a dunaujvárosi kikötőbőlben

1965. május 2.

vid/ká/sb/m

vasárnap a dunaujvárosi kikötőbőlben rendezték meg az első idei horgászversenyt. száz sporthorgász vett részt az ötórás versenyen, amelynek győztese váci györgy 244 dekás pontyot fogott. a fiatalok horgászversenyét garta gyula gimnáziumi tanuló nyerte. a győztesek értékes horgászfelszerelést kaptak. /mti/

...

bb 29. a kaposvári általános iskolák énekkarainak dalosünnepé

1965. május 2.

vid/ká/sp/m/ká

a kaposvári általános iskolák énekkarainak hagyományos dalosünnepét vasárnap rendezték kaposváron, a latinka sándor művelődési házban. a sorrendben immár hatodik dalostalálkozón kilenc általános iskola több száz szereplője szerzett élményt a közönségnek. különösen a hámán kató általános iskola kisdobos kórusa, a gárdonyi géza általános iskola kórusa és a petőfi általános iskola kórusa aratott nagy sikert. /mti/

...

bb 30. ünnepi műszak a mezőgazdaságban - a tavaszi vasárnapon 10 ezer holdakon került földbe a kukorica

1965. május 2.

ö vid/ká/sk/m/ká

az esős, hűvös hetek után a május végre igazi tavasszal köszöntött be. a verkhofényes napsütésben vasárnap az ország minden táján ünnepi műszakot tartottak a mezőgazdaság dolgozói, vetették a kukoricát, készítették a magágyat, szedték a primőröket, a retket, a salálát. az mti tudósítói az alábbi gyorsjelentéseket küldték a nagy munkáról:

/folyt.köv./

16.40/m

- 12 -

le

bb 30. /Ünnepi ... 1. folyt./ m

tizenötezer hold vetés somogyban

somogy megyében vasárnap több mint ezer gép, fogat és sok ezer mezőgazdasági dolgozó szorgoskodott a földeken, vetették a kukoricát, ültették a burgonyát és a kertészetekben a palántákat. a növényvédő gépek folytatták a vegyszerezést. a lábodi állami gazdaság határában 50 gép dolgozott vasárnap, s a két ünnep alatt félezer holddal gyarapodott a bevetett terület. az országos hírvörös csillag termelőszövetkezetben vasárnap estére mind az ezer holdon befejezték a kukorica vetését. somogyban a két ünnep alatt több mint 15.000 holdon került földbe a kukorica vetőmagja és a burgonya vetőgumója.

kétezer traktor és lófogat a békési földeken

békés megye sík vidékén is benépesült a határ, megyeszer-te kétezernél több traktor és lófogat dolgozott vasárnap. hajnaltól késő estig vetettek a termelőszövetkezetekben és az állami gazdaságokban. ezen a napon békés megye nagyüzemeiben 10.000 holdnál nagyobb területen került földbe a vetőmag, illetve készült el a vetőágy. serényen dolgoztak a növényápolók is. mezőberényben, ujkigyóson, tótkomlóson és másutt százával kapáltak a leányok és asszonyok.

a duna-tisza között az egésznapos ünnepi műszakon első-sorban a kukoricavetést szorgalmazták. estig bács megye termelőszövetkezeti gazdaságaiban mintegy 10.000 holdon vetették el a fontos takarmánynövény magját.

szellőztetik a vizeiteltett szántóföldeket vas megyében

vas megyében az elöntött szántóföldeken vasárnap is serényen dolgoztak. az árvíz 50-60 termelőszövetkezetet érintett és ezekben a gazdaságokban a legfontosabb feladat a vizek elvetetése. a már vizeiteltett területeken hozzáláttak a szellőztetéshez: küllős kapával, szeges hengerrel járatják a földeket, azokban a termelőszövetkezetekben, ahol nem okozott kárt az árvíz, teljes erővel vetnek. ezek a gazdaságok tisztában vannak azzal, hogy most nagyobb felelősség hárul rájuk az áruellátásban.

/folyt.köv./

16.39/a

- 13 -

le

bb 30. /Ünnepi ... 2. folyt./ m

a hétmilliomodik csomó retek mihálytelekeről

a két ünnepnapon forgalmasak voltak az értékesítő központok felvásárló telepei is: a kertészetekben mindenütt szedték és szállították a friss tavaszi primőröket. a szeged környéki kertészetekben vasárnap mintegy ezer ember dolgozott, s szeged-mihálytelki kerületében 450.000 csomóra való retket szedtek fel. a mihálytelki szövetkezeti gazdák vasárnap adták át a hétmilliomodik csomó retket a felvásárlóknak. a telepeken ötszázezer fej tavaszi salátát is átvettek, s ennek egy része exportra került. több mint 200.000 fej salátát, 12 hűtővaggonban, csehszlovákiába és a német demokratikus köztársaságba küldtek.

bács megye kertészetei a két ünnepnapon egymillió csomó retket értékesítettek. a kiskunfélegyháza környéki zöldséggyűjtő telepek messze piroslottak az átvett árutól, míg kiskunhalas környékén fehér színű spárgarakományok színesítették a felvásárló telepet. a friss árut osztályozás után nyomban továbbították az ország különböző vidékeire és exportra. /mti/

...

bb 31. magyar küldöttség utazott a weimari főiskolai hetekre

k ol/tné/m/fm/ká

1965. május 2.

a weimari liszt ferenc zeneművészeti főiskola meghívására wehner tiber zongoraművész, főiskolai tanár vezetésével vasárnap küldöttség utazott az ndk-ba, a küldöttség részt vesz a weimari főiskolai hetek ünnepségsorozatán.

az ünnepi hetekre több országból hívtak küldöttségeket, s ezek tagjai maguk is adnak egy-egy koncertet. a magyar hangversenyt május 4-én rendezik. a koncerten a budapesti liszt ferenc zeneművészeti főiskolának a hazánk felszabadulása 20. évfordulóján rendezett versenyen első helyezést elért hallgatói - kiss domonkos judit /cselló/, ifj. hara lászló /fagott/, máté jános /hegedű/ és snádor györgy /zongora/ - adnak műsort. /mti/

...

16,50/m

-14-

le

bb 32. anyák napján - köszöntők, ünnepségek országszerte

ö tf/sk szb ká

1965. május 2.

kedves hagyomány, hogy május első vasárnapja az édesanyák ünnepe, őket köszönti ezen a napon az egész ország, a gyermekek százezrei, a hozzátartozók, a munkatársak, az ismerősök. a televízió vasárnap délelőtti adásában kárpáthy sándor, a kisz központi bizottságának titkára mondott ünnepi köszöntőt.

a kisdobosok és az uttörők országszerte ünnepi csapatgyűléseket rendeztek, s e bensőséges összejöveteleken vendégül látták a papákkal együtt érkező édesanyákat. a „házigazdák”, - a pajtások - virágcsokrokkal, apró ajándéktárgyakkal, versekkel, kedves műsorokkal adtak kifejezést gyermeki szeretetüknek. beszenyszögön a diákok maguk készítették az ünnepi meglepetéseket - a politechnikai órákon és a különféle szakkörökben. aprólékos gondnal, ügyeskedéssel fényképtartókat szereltek össze, csipkét vertek, terítőt hímiztek. békéscsabán az uttörők örsönként járták a virágüzleteket, megtakarított forintjaikból jácint, tulipán, gyöngyvirág csokrokat vásároltak. a város 2. számú általános iskolája 4/a osztályos tanulói virágot vittek árva iskolatársaik édesanyájának sirjára is.

a kisz-fiatalok az anyák napján legtöbb helyen csoportosan keresték fel a családokat, valamennyiük szüleit együttesen köszöntötték: verssel, mosollyal, a szeretet virágival. a szociális otthonokban élő idős nénikhez a helyi nőtanácsok képviselői látogattak el. /mti/

...

le

15,55/m

-15-

bb 33. tizenöt évvel ezelőtt kezdték meg dunaujváros építését

ld/ká/sk/m

1965. május 2.

tizenöt évvel ezelőtt, május 2-án érkezett dunaujvárosba az első munkásokkal teli tehergépkocsi, amelynek utasai nyomban hozzáfogtak a városépítéshez. fazekas imre, az ém 26. építőiparivállalat lakásépítési főművezetője, aki az első között érkezett, így emlékezik vissza a tizenöt évvel ezelőtti napokra: hajóval érkeztem az egykori pöntelére, kisebb szerelvényeket és 15 kiló szegyet hoztam magammal. az első munkáscsoport a mai béke-téren szállt ki a tehergépkocsiról és ott is kezdett munkához. kutat furtunk. hatvan méterre is lementünk, de nem találtunk vizet, végül is duna-vízzel kezdődött meg az építkezés. a béke-téren először két ideiglenes munkásszállást emeltünk. tizenöt év alatt bölcsődék, óvodák, iskolák, mozi és művelődési ház, rendelőintézet, sokféle intézmény, szálloda és lakások ezrei épültek fel. napjainkig mintegy 7600, nagyrészt, távfűtött és gázzal is felszerelt összkömfortos lakásba költöztek be a dunaujvárosiak. én is, és sok ezer építőmunkás társam ~~hiszen~~ vagyunk, hogy a nagy lelkesedéssel és reményekkel szőtt terveket valóra váltottuk. /mti/

boldogok

...

bb 34. autós „invázió”, a balaton-parton

vid/ká/sk/m

1965. május 2.

vasárnap autós és motors turisták özönlöttek el a balaton partvidékét. a személyautókkal és motorkerékpárokkal becslés szerint mintegy 10.000 kiránduló érkezett a magyar tenger partjára. a balaton-parton ezen a tavaszi vasárnapon különjáratu autóbuszok tucatjai is ontották a turistákat. a vendégek felkeresték veszprémet, nagyvázsonyt és közép-dunántul más nevezetességeit is. a tómelletti vendéglátó helyeken, különösen a népszerű csárdákban és eszpresszóknban a fürdőidényre emlékeztetett a forgalom. a kettős ünnep második napján, ha még érdeklődésre számot tartó program nem is várta a vendégeket, az első balatoni nem hivatalos vitorlásverseny színpompás látványa kárpótolta a magyar tenger rajongóit. a füredi és az almádi partoknál több mint 50 karcsu vitorlášhajó „menőverezett,.. /mti/

...

17.106/a

- 16 -

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 26. számú hír: felavatták a kommunista mártírok.../ 1. bek. 6. sorától a szöveg helyesen:

... és a miskolci üzemek munkásai. a festői szépségű... stb.

/a közbeeső szöveget kérjük törölni./ /mti/

..-

bb 35. vasárnap délután a fővárosban

ö tf/sk szb ká

1965. május 2.

a szabadtéri szórakozóhelyek, a művelődési otthonok, a népkertek voltak a májust-köszöntő ünnepségek színhelyei. több száz gyermekelőadás, ifjúsági rendezvény, hangverseny, művészeti műsor, sportesemény gondoskodott a budapestiek vidám hangulatáról, szórakozva-pihenéséről. népes közönség előtt a gellérthegyi szabadtéri színpadon a vegyipari szakszervezet bartók együttese, a hűvösvölgyi nagyréten a hvdsz művészeti együttese, az újpesti dallos ida művelődési otthonban a belügyminisztérium központi művészegyüttese adott nagyszerű műsort.

este diszkivilágítással bucsuzott a főváros a 21. szabad május ünnepétől, amely a legtöbb kerületben táncmulatságokkal, utcabállokkal ért véget. /mti/

..-

18.38/- szb

-17-

le

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1965. május 3.

bb 1. új javító-fióküzletek a Józsefvárosban

i hi/gg/m/zs

1965. május 3.

új üzletekkel bővül az idén a 8. kerület javító-szolgáltató hálózata. a nagyfuvaros utca 3-ban gelka-szervizt nyitnak, a József körút 71-ben a fővárosi paplangyártó vállalat méretes és javító szaküzletet rendez be. a további tervek szerint a százados uti lakótelepen szolgáltató kombinátot létesítenek. /mti/

bb 2. palackozzák a homoki Leánykát

vid/ká/tr/m

1965. május 3.

az idén új homoki borfajttal bővítette a választékot a helvéciai állami gazdaság. megkezdtek az alföldi homokon termelt Leányka palackozását. a 14 hektáros terület első termése, amely minőségben, színben és zamattal egri társát, az állami gazdaságok mintaboltjában kerül majd forgalomba. a gazdaság pincészetében ezzel együtt hatféle vörös és fehér bort palackoznak és szüretig 600.000 üveget töltenek meg. /mti/

bb 3. „szociálpolitikai diszpécserek”, az öregek gondozására

i hi/gg/m/zs

1965. május 3.

„szociálpolitikai diszpécser”, állított be kísérletképpen a fővárosi tanács Budapest öt kerületében az egyedülálló öregek gondozására, illetve a gondozói munka irányítására. a fővárosban ugyanis több ezer magárahagyott, idős ember él, akikről szociális otthonba helyezésükig társadalmi uton kell gondoskodni. a 7. és a 8. kerületben például összesen 500 öreget ápolnak a társadalmi és tömegszervezetek aktivistái. /mti/